

РЕШЕНИЕ 2004/460/ЕО НА КОМИСИЯТА

от 29 април 2004 година

относно изменението на допълнение А към приложение VIII към Акта за присъединяване от 2003 г. за включването на някои предприятия от сектори месо, мляко и риба в Латвия в списъка на предприятията в преход

(нотифицирано под № C(2004) 1712)

(Текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Договора за присъединяване на Чешката република, Естония, Кипър, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Полша, Словения и Словакия¹, и по-специално член 2, параграф 3 от него,

като взе предвид Акта за присъединяването на Чешката република, Естония, Кипър, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Полша, Словения и Словакия², и по-специално приложение VIII, глава 4, раздел Б, подраздел I, точка 1, буква г) от него,

като има предвид, че :

1. Приложение VIII, глава 4, раздел Б, подраздел I, точка 1, буква а) към Акта за присъединяване от 2003 г. предвижда структурните изисквания, установени в приложение I към Директива 64/433/ЕИО на Съвета от 26 юни 1964 г. относно здравните проблеми, засягащи вътрешно-общностната търговията с прясно месо³, в приложение I към Директива 71/118/ЕИО на Съвета от 15 февруари 1971 г. относно здравните проблеми, засягащи търговията с прясно птиче месо⁴, в приложения А и Б към Директива 77/99/ЕИО на Съвета от 21 декември 1976 г. относно здравните проблеми, засягащи търговията с месни продукти в рамките на Общността⁵, в приложение I към Директива 94/65/ЕО на Съвета от 14 декември 1994 г., относно определяне на изискванията за производството и пускане на пазара на мляно месо и месни заготовки⁶, в приложение Б към Директива 92/46/ЕИО на Съвета от 16 юни 1992 г. относно определяне на здравните норми за производството и пускането на пазара на сурово мляко, топлинно обработено мляко и млечни продукти⁷ и в приложението към Директива 91/493/ЕИО на Съвета от 22 юли 1991 г. относно определяне здравните условия за производството и пускането на пазара на рибни продукти⁸, да не се прилагат към предприятия в Латвия, изброени в допълнение А към

¹ ОВ L 236, 23.9.2003 г., стр. 17.

² ОВ L 236, 23.9.2003 г., стр. 33.

³ ОВ L 121, 29.7.1964 г., стр. 2012/64. Директива, последно изменена с Акта за присъединяване от 2003 г.

⁴ ОВ L 55, 8.3.1971 г., стр. 23. Директива, последно изменена с Регламент (ЕО) 807/2003 (ОВ L 122, 16.5.2003 г., стр. 36).

⁵ ОВ L 26, 31.1.1977 г., стр. 85. Директива, последно изменена с Регламент (ЕО) 807/2003.

⁶ ОВ L 368, 31.12.1994 г., стр. 10. Директива, последно изменена с Регламент (ЕО) 806/2003 (ОВ L 122, 16.5.2003, стр. 1).

⁷ ОВ L 268, 14.9.1992 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Регламент (ЕО) 806/2003.

⁸ ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 15. Директива, последно изменена с Регламент (ЕО) 806/2003.

приложение VIII към Акта за присъединяване от 2003 г., до 31 декември 2006 г. при определени условия,

2. В Латвия още 12 предприятия за месо с голям капацитет, още едно предприятие за птици, още 13 млекопреработвателни предприятия и още 13 рибопреработвателни предприятия имат трудности с постигане на съответствие със структурните изисквания, определени в приложение I към Директива 64/433/ЕИО, приложение I към Директива 71/118/ ЕИО, в приложения А и Б към Директива 77/99/ЕИО, в приложение I към Директива 94/65/ЕО, в приложение Б към Директива 92/46/ЕИО и в приложението към Директива 91/493/ ЕИО до 1 май 2004 година,

3. Съответно, тези 39 предприятия се нуждаят от време, за да приключат с процеса на модернизация с цел постигане на пълно съответствие с релевантните структурни изисквания, определени в Директиви 64/433/ЕИО, 71/118/ ЕИО, 77/99/ЕИО, 94/65/ЕО, 92/46/ЕИО и 91/493/ ЕИО,

4. 39-те предприятия, които в момента се намират в напреднал стадий на модернизация са дали надеждни гаранции, че имат необходимите средства да отстранят останалите недостатъци в кратък срок от време и че са получили положително становище от Латвийската служба по храни и ветеринарно дело що се отнася до завършването на процеса на модернизацията им,

5. Налице е подробна информация относно недостатъците на всяко предприятие в Латвия,

6. Следователно, за да се улесни преходът от съществуващия режим в Латвия към режима, достигнат в резултат на прилагането на ветеринарното законодателство на Общността, има основания при поискване от страна на Латвия на 39-те предприятия да се предостави преходен период,

7. Поради напредналия етап на модернизация на 39-те предприятия преходният период следва да се ограничи до максимум 12 месеца,

8. Постоянният комитет по хранителната верига и здравето на животните е уведомен за мерките, предвидени в настоящото решение,

РЕШИ:

Член 1

1. Изброените в приложението към настоящото решение предприятия се добавят към допълнение А, посочена в глава 4, раздел Б, подраздел I, точка 1 от приложение VIII към Акта за присъединяване от 2003 година.

2. За предприятията, изброени в приложението, се прилагат правилата, предвидени в приложение VIII, глава 4, раздел Б, подраздел I, точка 1, буква б) от Акта за присъединяване.

Член 2

Настоящото решение се прилага се при условие и от датата на влизане в сила на Договора за присъединяване на Чешката република, Естония, Кипър, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Полша, Словения и Словакия.

Член 3

Настоящото решение е адресирано до държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 29 април 2004 година.

За Комисията
David BYRNE
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Предприятия за месо, мляко и риба в преход

Част 1

№	№ на ветеринарното разрешително	Име и адрес на предприятието	Сектор: Месо			Дата на съответствие
			Дейност на предприятието			
			Прясно месо, клане, разфасоване	Месни продукти	Мляно месо. Месни заготовки	
1.	002625	Ardeks, Limited liability company, Darza street 19, Saldus, LV 3801		X	X	31 декември 2004 г.
2.	LV07 G	Jelgavas galas kombinats, Holding company, Savienibas street 8, Jelgava, LV 3001	X	X	X	31 декември 2004 г.
3.	002029	Kompeksim Nakotne, Limited liability company, "Nakotne" Gludas parish, Jelgavas district LV 3013	X			31 декември 2004 г.
4.	LV09G	Lido, Limited liability company Kengaraga street 3, Riga, LV1063		X	X	31 декември 2004 г.
5.	000054	Zalites, Farm "Zalites", Otanku parish, Liepajas district, LV 3474	X			31 декември 2004 г.
6.	LV 33 G	Vilattrans, Sole proprietor enterprises, 'Silakrogs', Ropazu parish, Riga district, LV 2135			X	31 декември 2004 г.
7.	LV 26 G	Ruks Cesu galas kombinats, Joint Stock Company, Miera street 19, Cesis, LV4101		X	X	31 декември 2004 г.
8.	005583	BLC Limited liability company Jurkalnes street 4, Riga, LV 1046		X	X	31 декември 2004 г.
9.	005579	Forevers, Limited liability company, Maskavas street 433, Riga, LV 1063	X	X	X	31 декември 2004 г.

10.	007226	Rubus, Limited liability company, 'Bunci', Salaspils, Rigas district, LV 2219 Abelū street 4, Salaspils, Rigas district, LV 2169	X	X	X	31 декември 2004 г.
11.	001441	Savati, Limited liability company, Jurkalnes street 47a, Riga, LV 1046		X	X	31 декември 2004 г.
12.	007483	AIBI, Ltd, Inesu parish, Cesu district, LV 4123	X			31 декември 2004 г.
13.	LV02 G	Balticovo, Joint Stock Company Iecava, Bauskas district, LV 3913	x(1)			31 декември 2004 г.

⁽¹⁾ Предприятие за прясно птиче месо.

Част

№	№ на ветеринарното разрешително	Име и адрес на предприятието	Сектор : Мляко	Дата на съответствие
			Дейност на предприятието	
			Мляко и продукти на млечна основа	
1.	007490	Smiltēnes piens Rauna's dairy plant, Holding company Cesu street 2a, Rauna, Cesis district, LV-4131	X	31 декември 2004 г.
2.	005808	Rankas piens Jaunpiebalga's dairy plant, Holding company Sporta street 4, Jaunpiebalga, Cesis district, LV-4125	X	31 декември 2004 г.
3.	LV 002P	Straupe, Milk co-operative association "Pienotava", Straupe parish, Cesis district, LV-4152	X	31 декември 2004 г.
4.	LV 005P	Valmieras piens Rujienas pienotava, Holding company Upes street 5, Rujiena, Valmiera district, LV-4240	X	31 декември 2004 г.
5.	000530	DK Daugava, Ltd, Serene parish, Aizkraukle district, LV - 5123	X	31 декември 2004 г.
6.	006697	Ozols Kalnu dairy plant, Ltd Briežkalni", Nigrande parish, Saldus district, LV-3899	X	31 декември 2004 г.
7.	LV 00 7P	Kraslavas piens Holding company, Izvaltas street 2, Kraslava, LV-5601	X	31 декември 2004 г.
8.	002137	Latgales piens Holding company Muižas street 3, Daugavpils, LV-5403	X	31 декември 2004 г.
9.	LV015P	Zemgales piens Holding company, Viestura street 14, Jelgava, LV-3001	X	31 декември 2004 г.
10.	004344	Neretas pienotava Milk co-operative association, Dzirnau street 6, Nereta parish, Aizkraukle district, LV-5118	X	31 декември 2004 г.
11.	002864	Ludzas piensaimnieks Holding company Rupniecības street 2, Ludza LV-5701	X	31 декември 2004 г.
12.	LV 003P	Druvas partika Holding company, Kuldiģas soģeģa 4, Saldus parish, Saldus district LV-3862	X	31 декември 2004 г.
13.	010934	Licģi Farm, "Licģi", Cenas parish, Jelģava district, LV-3042	X	31 декември 2004 г.

Част 3

№	№ на ветеринарното разрешително	Име и адрес на предприятието	Сектор: Рибa	Дата на съответствие
---	---------------------------------	------------------------------	--------------	----------------------

			Дейност на предприятието	
			Риба и рибни продукти	
1.	LV72Z	Svani, Limited liability company	X	31 декември 2004 г.
2.	LV 38 Z	ROBa F.C.T., Limited liability company, 'Kroni', Valdemarpils parish, Talsu district, LV-3260	X	31 декември 2004 г.

№	№ на ветеринарното разрешение	Име и адрес на предприятието	Сектор: Рибa	Дата на съответствие
			Дейност на предприятието	
			Рибa и рибни продукти	
3.	LV 93 Z	Kurzemes partika, Limited liability company, 'Komplekss', Kandavas parish, Tukuma district, LV-3120	X	31 декември 2004 г.
4.	LV46 Z	Ulmes, Limited liability company, Plienciems, Engures parish, Tukuma district,	X	31 декември 2004 г.
5.	LV04 Z	Ventspils ZKK, Joint-stock Company, Enkuru street 12, Ventspils, LV-3601	X	31 декември 2004 г.
6.	LV48 Z	Korall Plus, Joint-stock Company, Rujienas street 31, Mazsalaca, Valmieras district, LV-4215	X	31 декември 2004 г.
7.	009432	Taimins, Limited liability company, 'Reproduktors', Laucienas parish, Talsu district, LV-3285	X	31 декември 2004 г.
8.	LV 115 Z	Zila laguna, Limited liability company, Kalkunes street 2, Kalk-unes parish, Daugavpils district, LV-5412	X	31 декември 2004 г.
9.	LV 64 Z	Ventspils zvejas osta, Limited liability company, Mednu street 40, Ventspils, LV-3601	X	31 декември 2004 г.
10.	LV 85 Z	Dunte Plus, Limited liability company, 'Varzas', Skultes parish, Limbazu district, LV-4025	X	31 декември 2004 г.
11.	LV60Z	Berzciems, Limited liability company, Berzciems, Engures parish, Tukuma district, LV-3112	X	31 декември 2004 г.
12.	LV77Z	Alants, Sole proprietor enterprises, 'Airi', Lapmezciema parish, Tukuma district, LV-3118	X	31 декември 2004 г.
13.	LV58Z	Zvani, Limited liability company Ezeru street 29, Talsi, LV-3201	X	31 декември 2004 г.'